



Markenwörter by Wörterbücher für ungarisch. Wörterbuch u. s. w.

für das Gefäß: Fináló, höljény (Wind), füny, fünyá  
 Mänt. gefäßstiel = bronzó, hántó, hántó,  
hántó " " = hántó, hántó;  
Antikton = bámbó, bronzó, klapp mész;  
füny = füny, füny = füny füny;  
füny = füny;  
Gefäß = Állás, füny = füny füny;  
 einen Wappstein = Wappstein;  
bronzó = ist ist ist, füny = ist ist;  
füny = ist ist;  
ein Wappstein = einen Wappstein ist;  
füny = füny, füny = füny;  
füny: einen Wappstein, füny = füny;  
füny = füny;  
füny, füny (Hammern),  
füny = füny;  
füny mit füny füny, füny mit füny;  
füny u. füny; füny = füny;  
füny = füny, füny = füny;  
füny: an dem 12 Tage u. füny füny;  
füny (u. füny) füny füny, füny = füny;  
füny u. füny = füny;  
füny = füny;  
füny = füny;  
füny = füny;  
füny = füny;  
füny = füny;  
füny = füny;  
füny = füny;  
füny = füny;  
füny = füny;  
füny = füny;

Das ist die Wörterbuch.  
 u. Wörterbuch.

17

L





IV A

3. Man ist das die Passen schreyen  
 Und die Spiesslein Rur um Rur  
 Gesselle so mit rache wofft von Geyren  
 Man ist das die Lichet Rur.  
 Bin gese sin, halt du halt durb  
 halt schrey sin still halt luffen sin fast.

4. Hier der arge Lufft mit Geyren  
 Man ist ruffen in dem Wald  
 Man so sich mein Schreyen horen  
 Mufft er sich halt und dem Rur.  
 Er rufft sich halt diesen Ruff 13:  
 Mit dem so sein vom Ruff 13.

5. Alle Liliu mit zu Horn  
 Kommen aus dem Wald fere  
 Geyren mit als ich vom Geyren  
 Rur um Rur in Geyren Jahr.  
 Die hat ich mein Madigin  
 Mufft mit Geyren vom ich Rur bin.

6) (2)

1. Drei Liliu, Drei Liliu  
 die zflanz ist auf sein Grah.  
 der Rur um Rur Rur  
 und bey sin alle.

2. Auf Rur um Rur, auf Rur um Rur  
 Lufft der die Liliu Rur  
 die soll für mein Hübeli bey  
 Rur um Rur Rur.

3. Und Rur ist auf sein  
 So bin ich morgen fast.  
 So bey dem mit die Liliu  
 und morgen fast.









IV 1

18)

Ⓟ

1. Ich kenne nun Götter gar  
Ich weiß die Welt, so weiß der Mann  
Ich wüßte still bin fallen froh  
Doch immer froh der Reizgar man.
2. Die Reize spielen für so viel  
Die blühen wollen, das Leben all  
Doch was sie sprechen lassen stellt  
Ich bin ein Kindling ich will.
3. Wo bist du mein geliebtes Land  
Denn Götter sind dem Spielmann  
Land mein Freund und süßem Spielmann  
Wo mein das Land das Spielmann blühen.
4. Wo mein die Reize so schön zu sein  
Wo mein die Reize so schön zu sein  
Doch das Land das mein Spielmann  
Doch alle so schön so schön zu sein.
5. Spiel hat ich still bin fallen froh  
Doch immer froh der Reizgar man  
Doch immer Reize so schön zu sein  
Wo die Reize bist du blühen so schön.

19)

Ⓟ

Ⓟ

1. Mein Reich ist abgefallen  
Nur ein Reich ist abgefallen  
Doch was sie spielen Spielmann  
Doch ich Reize so schön zu sein.
2. Reize die Reize so schön zu sein  
Doch was sie spielen Spielmann  
Doch ich Reize so schön zu sein  
Doch was sie spielen Spielmann.
3. Die Reize die Reize so schön zu sein  
Doch was sie spielen Spielmann  
Doch ich Reize so schön zu sein  
Doch was sie spielen Spielmann.
4. Spielmann ist Reize so schön zu sein  
Doch was sie spielen Spielmann  
Doch ich Reize so schön zu sein  
Doch was sie spielen Spielmann.
5. Reize, Reize so schön zu sein  
Doch was sie spielen Spielmann  
Doch ich Reize so schön zu sein  
Doch was sie spielen Spielmann.

20)

Ⓟ

Reize Reize so schön zu sein  
Doch was sie spielen Spielmann  
Doch ich Reize so schön zu sein  
Doch was sie spielen Spielmann.



1. Aus der Masalla  
 He a Sidela  
 Aus sei' Klai' Gündüide  
 Lügge ihar der Süß in d' Guf  
 Aus der Masalla  
 He a Sidela  
 Aus sei' Klai' Gündüide  
 Lügge a in d' Guf.
2. Aus d' Biffen Malgar  
 Fränk man am Biffen  
 Fränk man der Mändle zu  
 Süßes ein gewiss Kai' Süß  
 Aus sein Gedenktunsving  
 He in d' Guf  
 Aus Süß Malgar  
 Hatiffes a.
3. Aus der Masalla n. 1. no.

4. Rodal am Meer  
 Aus Bantam  
 Aus dem Meerfall  
 Bei jedem Ball  
 Bei jedem Biffen  
 Biffen es der Meer  
 Meer in der Bantam  
 Bantam auf Meer.
5. Aus der Masalla n. 1. no.



1. Fuf fuf der Bantam  
 Aus fuf die Bantam  
 der Bantam Bantam  
 Ein fuf Bantam Bantam
2. Aus der Bantam  
 Aus der Bantam  
 Aus der Bantam  
 Aus der Bantam
3. Aus der Bantam  
 Aus der Bantam  
 Aus der Bantam  
 Aus der Bantam

- 4. Dort linge sie mit Eder Betracht  
Und blümen blühe auf ihrem Grabe  
O Kinde ich sei wieder erwacht  
Du, die einflaus die Rosen wie geb.
- 5. Dort laßt sie mit weilen Willianen  
Auf sie waite in der finstern Malt  
Gespinnstle mit schönem Pizzen  
Dort ruig im himelstganz.
- 6. Setze blühe die blümen ein wieder  
Der Künftling Kaste wieder zu wiste  
Die Maßigull singe frohe bei der  
Duf mein liebste Kaste wie ich wiste.

16.)

- 1. Als ich an einem Baumort  
In der Pfingst, in der Pfingst, in Tag  
Im grünen Wald im Wald am Berg  
In der Pfingst, n. f. w.  
Auf ich von fern ein Mädchen sahe  
In der, n. f. w.  
Die war sie so bezuhtet als ich  
In der, n. f. w.  
Was die Pfingstgar Luffen Knollen  
Und die Pfingstgar Mädchen waltan  
In der Pfingst in d. Pfingst in Tag.
- 2. Und als das Mädchen mich wilstete  
Mach ab die Luffe n. Pfingst zu wiste  
Sich aber nicht schenkt wie ich zu  
Und Pfingst mein Kind was flüchtete.
- 3. Bei Pfingst mein Haus ich kam Luff mich  
Luff Luff im Meines Augapfel  
Von einem Mädchen sahe mich  
Eine Maubildt sei ein wilstete Luff.
- 4. Mein Kind glüht da man mich wiste  
Luff die die Pfingst Augapfel  
Luff Luff ein wilstete junges Meib  
In der ich kam n. glüchtete Luff.



- 12) (V)
1. Riß die Lelche auf dem Lande  
In Kölden fass mir wohl dein Geiße  
Dein lab ich als Landmänn zu finden  
Und luffe die Kölden Lure aus.
  2. Mein Geißel fass du willst im Gela  
Gewissen Lagen u. Fäden all die  
Ganz auf einem Messerfelle  
Du hast es mein Lige oft sie.
  3. Was fang ich mich Auflasser u. die  
Was fang ich mich Lufplan u. Lure  
Die fahre ich Lagen u. die größer  
Und u. u. u. fang ich alle mein Lure.
  4. Dein Geißel ich mit manig Lagen  
Fol fängst du dein Maß u. dein Lure  
Fol laber als Landmänn zu finden  
Und u. u. u. fang ich alle mein Lure.

- 13) (V)
1. Was soll ich dir zum Dankmal schreiben  
Es sollt mir Lure nur nicht sein  
Mein ganz du willst ich die waffschreiben  
Es wird dir allerbeste sein.
  2. Wo wird sie sein, wo wird sie werden  
Wo wird meine allerliebste sein  
Mir luffe ich sie bei einem Lure  
Fol laber Kind luffe sie allein.
  3. Können wir nicht mehr zu sein  
Als du bist in der Lure  
No dante zu nicht an des Margaryne  
Mir ich die liebe allzeit.
  4. Und wann ich keine Kraft mehr fahre  
Wann mit der Tod die Augen fesselt  
No fplange die auf meinem Geißel  
Die fplange Lure u. Margaryne.

III, 1

F.)

1. Ich hab mein Kleinod Lieblich  
 In Kammer, Linn, Linn, Linn.  
 Wenn dich nicht mehr geseh  
 Zumbuler, Linn, Linn  
 Wenn dich nicht mehr geseh  
 Goldig!

2. Ich hab sie geseh  
 Linn, Linn, Linn;  
 Was war der Handlung Name,  
 Zinn:

3. Du bist ich soll sie küß  
 Linn:  
 Die Mutter mich geseh  
 Zinn:  
 Duß jemand bei ihr war.

4. A Tochter willst du sein  
 Linn:  
 Es wird dich geseh  
 Linn:  
 Du wirst nicht ab dich  
 Zinn:  
 Müde unzufrieden bist.

5. Man andon jüngste Mädchen  
 Linn:  
 Muss dich den Tag baden geseh  
 Zinn:  
 Muss auf...:

6. Mit der als jüngste Mädchen  
 Linn:  
 Mit dem Namen geseh Lieblich  
 Linn:  
 Müde war der Name Name  
 Zinn:  
 Müde...:

7. Wüßte pingan lide Litzigjan  
 Lu.  
 Wüßte sin minn Klain fains Litzigjan  
 Lu.  
 Wüßte sin Litzigjan gö  
 züm:  
 Wüßte i.

---

8.) ① 1. Luf will ich sein  
 Wann' mir und dir wohl geht  
 Man nupst für mich fröhlich leben  
 Lu Litzigjan geht.  
 2. Geste dir aber wohl  
 So denke du an mich  
 Geste dir aber nicht  
 So drümpst du mich.  
 3. Die Künne sind der Mund  
 des ganzen Litzigjan  
 die sollen dich bestärken  
 bis an das End.

---

9.) ① 1. Ich weiß nicht bin ich reich oder arm  
 Oder fast wie ein König im Nordland  
 Ich weiß nicht kein ich gesüht auf fern  
 Oder müß ich in der Fremde sterben.  
 2.) Und wenn ich in der Fremde sterben müß  
 So läß man mich lagert sein  
 Wohl in dem einen goldenen Litzigjan  
 Nicht Künne soll er tragen.  
 3. Er trägt nicht allein eine Künne  
 Er trägt auf seinem goldenen Litzigjan  
 Mit dem ich einen Meistkammerer Nordland  
 So laßt mir das Herz in Litzigjan.  
 4. Ich bin Soldat und bleibe Soldat  
 Und alle Soldat will ich sein  
 Wenn mir minn Künne bruch geht  
 (Litzigjan geht)  
 So kein ich für mich Nordland.

---

10.)

(4)

1. O'ise alles d'antel N'ise alles d'antel  
 D'antel mein N'ise mein d'antel  
 D'antel mein N'ise mein d'antel  
 D'antel mein N'ise mein d'antel
2. Was n'icht mir ein N'ise N'ise  
 Mein d'antel N'ise mein d'antel  
 Mein d'antel N'ise mein d'antel  
 Mein d'antel N'ise mein d'antel
3. Was n'icht mir ein N'ise N'ise  
 Mein d'antel N'ise mein d'antel  
 Mein d'antel N'ise mein d'antel  
 Mein d'antel N'ise mein d'antel
4. Mein d'antel N'ise mein d'antel  
 Mein d'antel N'ise mein d'antel  
 Mein d'antel N'ise mein d'antel  
 Mein d'antel N'ise mein d'antel

(4)

11.)

1. G'ise war ich so gl'icklich  
 G'ise war ich so gl'icklich  
 Du w'achst mein Liebchen  
 Du w'achst mein Liebchen
2. Du w'achst mein Liebchen  
 Du w'achst mein Liebchen  
 Du w'achst mein Liebchen  
 Du w'achst mein Liebchen
3. G'ise N'ise du bist mein  
 G'ise N'ise du bist mein  
 G'ise N'ise du bist mein  
 G'ise N'ise du bist mein
4. G'ise N'ise du bist mein  
 G'ise N'ise du bist mein  
 G'ise N'ise du bist mein  
 G'ise N'ise du bist mein
5. Das N'ise als die N'ise  
 Das N'ise als die N'ise  
 Das N'ise als die N'ise  
 Das N'ise als die N'ise